

Referat Dansk Tegnsprogråd 28.02.2023 kl. 14.00-16.00

Sted: Zoommøde

Dagsorden:

1. Godkendelse af dagsorden (JBN)
2. Præsentation og introduktion til rådets arbejde (JBN)
3. Beretning om ADT's virksomhed, herunder økonomiske rammer (JBN+THA)
4. Nordisk samarbejde (JBN)
5. Formand for D'TR (JBN)
6. Valg af kandidat til styregruppen for Ordbog over Dansk Tegnsprog (JBN)
7. Jurymedlem til kåring af årets tegn (JBN)
8. Resterende møder i 2023 (JBN)

Deltagere: Flemming Wang Jensen (rådsmedlem), Helle Skjoldan (rådsmedlem), Mads Jonathan Pedersen (rådsmedlem), Tinne Lund (rådsmedlem), Vivien Batory (rådsmedlem), Thomas Hestbæk Andersen (direktør for Dansk Sprognævn), Janne Boye Niemelä (medarbejder ved Afdeling for Dansk Tegnsprog) og Elisabeth Holm Hansen (medarbejder ved Afdeling for Dansk Tegnsprog).

Afbud: Ingen

1. Godkendelse af dagsorden (JBN)

Sagsfremstilling: Ifølge forretningsordenen for Dansk Tegnsprogråd skal dagsordenen godkendes af rådet.

Kommentarer: Velkomst og praktiske informationer i forhold til mødeafviklingen. Dagsordenen blev herefter godkendt.

2. Præsentation og introduktion til rådets arbejde (JBN)

Sagsfremstilling: Præsentationsrunde og nedslag i enkelte hovedpunkter fra de forskellige bilag.

Bilag 1: [Lovgrundlag](#) specifikt kapitel 2a

Bilag 2: [Betænkning omkring lovgrundlaget](#)

Bilag 3: [Dansk Tegnsprogråds forretningsorden](#)

Bilag 4: [Rådets beskrivelse fra 2016 af forskellen på ordlister og ordbøger](#)

Bilag 5: Referat fra rådets faglige seminar i 2016

Indstilling: Kommentarer eller spørgsmål fra rådet er velkomne.

Kommentarer:

Kort præsentationsrunde af rådsmedlemmerne og de øvrige deltagende fra Dansk Sprognævn.

JBN nedslag i enkelte bilag:

Lov om Dansk Sprognævn. DTR udarbejder principper og retningslinjer for arbejdet med at følge og dokumentere dansk tegnsprogs udvikling. ADT besvarer henvendelser om dansk tegnsprog, vejleder om brug af tegnsprog, samarbejder med relevante interessegrupper og institutioner inden for tegnsprogsområdet og sekretariatsbetjener DTR.

Forretningsordenen er en beskrivelse af henholdsvis formandens ansvar og direktørens ansvar. Historiske nedslag: Rådet blev stiftet i 2015 og har igennem tiden bl.a. drøftet retningslinjer og principper for indsamling af informanternes metadata. I 2016 holdt rådet et fagligt seminar med henblik på at drøfte hvilke opgaver rådet og afdelingen skulle arbejde med. Her blev fx drøftet hvad der falder ind under definitionen *dansk tegnsprog*. Rådet har drøftet og udfærdiget en beskrivelse af forskellen mellem ordlister og ordbøger. Afdelingen og rådet har i samarbejde gennemført dialogmøder med samarbejdspartnere i 2017 og 2021. På møderne blev samarbejdspartnerne informeret om rådets og afdelingens arbejde, og møderne gav rådet indblik i samarbejdspartnerne ønsker til rådet og afdelingen.

Rammeaftale for Dansk Sprognævn 2021 – 2024 hvori afdelingens opgave med at sekretariatsbetjene rådet og oplyse og rådgive om dansk tegnsprog er beskrevet.

Afdelingens opgaveløsning bliver vurderet dels ud fra måltal for rådsmedlemmernes tilfredshed med sekretariatsbetjeningen og ud fra antal besvarede spørgsmål i svartjenesten. Tilfredshedsundersøgelsen dækker tre områder: den daglige drift, mødeafviklingen og afdelingens betjening af rådet.

Opgørelse af spørgsmål og svar foregår på samme måde som spørgetelefonen i dansk afdelingen ved DSN. Hovedparten af dem der stiller spørgsmål er døve, og næsten halvdelen af spørgsmålene drejer sig om oversættelse eller leksikon.

3. Beretning om ADT's virksomhed, herunder økonomiske rammer (JBN+THA)

Sagsfremstilling: Gennemgang af afdelingens aktiviteter.

Bilag 6: Afdelingens aktivitetsplan for 2023 + regnskab 2022 og budget 2023

Indstilling: Kommentarer eller spørgsmål fra rådet er velkomne.

Kommentarer:

JBN: Afdelingen udformer hvert år en aktivitetsplan som rådet kan kommentere på, og som skal godkendes af direktøren. Kort gennemgang af afdelingens daglige driftsopgaver: svartjenesten, referencegruppen, de sociale medier, digitaliseringsprojektet, betjening af Dansk Tegnsprogråd og samarbejde i Nordisk Tegnsprogsnetværk. Afdelingen bruger gennemsnitligt en arbejdsdag om ugen på besvarelse og registrering af spørgsmål og svar.

Der blev fra rådet stillet et spørgsmål til den aldersmæssige sammensætning af ADT's referencegruppe, herunder en særlig bekymring om børn og unge er repræsenterede. Det har hidtil været vanskeligt at rekruttere særligt yngre medlemmer til referencegruppen.

Beslutning: Emnet tages op som et selvstændigt punkt på næste rådsmøde.

THA: Kort præsentation af de økonomiske rammer for afdelingen med afsæt i budget for 2023. Størstedelen af bevillingen går til lønsumsudgifter.

4. Nordisk samarbejde (JBN)

Sagsfremstilling: Afdeling for Dansk Tegnsprog er en del af Nordisk Tegnsprogsnetværk (NTN) som er finansieret af Nordisk Ministerråd. Formålet med netværket er at gøre det muligt at udveksle erfaringer om arbejdet med tegnsprog i de nordiske lande og udføre fællesnordiske projekter. I de sidste år har NTN beskæftiget sig med en nordisk ungdomshjemmeside om nordiske tegnsprog Tegntube.com og finansieret et nordisk forskningsoverblik "Barn og unges tilgang til tegnsprog i Norden". NTN har planer om at arrangere et seminar om folketælling i Norden i 2023 som senere skal hjælpe det enkelte land med at tælle hvor mange tegnsprogstalere der er i landet. I 2024 vil NTN søge Nordplus om midler til et ungdomsparlament hvor unge tegnsprogstalere mødes og drøfter spørgsmål om tegnsprog i Norden.

Indstilling: Kommentarer eller spørgsmål.

Kommentarer:

Af tidshensyn blev dette punkt ikke adresseret. Punktet kan tages med på næste rådsmøde.

5. Formand for DTR (JBN)

Sagsfremstilling: Kulturministeriet beder rådet indstille et medlem til formand for rådet.

Indstilling: Rådet bedes indstille en formand til udpegning af kulturministeren.

Beslutning/kommentarer:

MJP blev foreslået og indstillet til formand. Afdelingen formidler indstillingen til kulturministeren som står for den endelige udpegning. TSL foreslået og valgt til næstformand.

6. Valg af kandidat til styregruppen for Ordbog over Dansk Tegnsprog (JBN)

Sagsfremstilling: Styregruppen for Ordbog over Dansk Tegnsprog har til opgave at rådgive om ordbogens kvalitet og udvikling. Styregruppen har også til opgave at bistå i det strategiske arbejde med at sikre finansieringen af ordbogen fremadrettet. Elisabeth Engberg-Pedersen og senere Jette Kristofferen har siddet i gruppen som repræsentant for Dansk Tegnsprogråd. Styregruppen har

Dansk Tegnsprogråd

EHH/JBN 14.03.2023

henvendt sig til Kulturministeriet, Socialministeriet og Uddannelses- og forskningsministeriet om økonomisk støtte til Ordbog over Dansk Tegnsprogs drift og udvikling efter 2023 da den nuværende bevilling slutter 31. december 2023.

Indstilling: Rådet bedes udpege 1 kandidat til styregruppen for Ordbog over Dansk Tegnsprog.

Bilag 7: Kommissorium for Styregruppen for Ordbog over Dansk Tegnsprog

Bilag 8: Opfølgende henvendelse vedr. Ordbog over Dansk Tegnsprog

Beslutning/kommentarer:

VMB valgt.

7. Jurymedlem til kåring af årets tegn (JBN)

Sagsfremstilling: Afdelingen afvikler kåring af årets tegn i forbindelse med Danske Døve Landsforbund og Døvefilms fejring af Dansk Tegnsprogs Dag den 13. maj 2023. Kåringen bliver foretaget af en jury på 5 medlemmer der vurderer og diskuterer de indkomne forslag.

Indstilling: Rådet bedes vælge 1 jurymedlem blandt dets medlemmer.

Beslutning/kommentarer:

MJP valgt.

8. Resterende møder i 2023 (JBN)

Sagsfremstilling: Afdelingen foreslår 2 møder i 2023. Førstkommende møde i Bogense og de følgende evt. i Odense.

Datoforslag: 24.04. kl. 12.30-16 (i Bogense) og 25.09. (rådet bestemmer hvor).

Beslutning/kommentarer:

Forslag om en fuld mødedag med mulighed for at gå i dybden med rådets arbejde, principper mv.

Afdelingen udsender en doodle til rådets medlemmer med forslag til mødedato forår og dato for fagligt seminar i efteråret.

Ved referatets udsendelse er 24. april 2023 kl 17 -19.30 blevet valgt som næstkommende mødedato. Mødet afholdes i Odense.